

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2001

WETSONTWERP
houdende eerste aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van
het begrotingsjaar 2001

ARTIKELN AANGENOMEN
IN PLENAIRE VERGADERING

(toepassing van artikel 11, § 1, tweede lid, van
de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de
parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82
van de Grondwet en tot wijziging van de
gecoördineerde wetten op de Raad van State)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2001

PROJET DE LOI
contenant le premier ajustement du
Budget général des dépenses de
l'année budgétaire 2001

ARTICLES ADOPTÉS
EN SÉANCE PLÉNIÈRE

(application de l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, de
la loi du 6 avril 1995 organisant la commission
parlementaire de concertation prévue à l'article 82
de la Constitution et modifiant les
lois coordonnées sur le Conseil d'État)

Voorgaande documenten :

DOC 50 **1205 (2000-2001)** :
001 : Wetsontwerp (1^e deel).
002 : Wetsontwerp (2^e deel).
003 tot 008 : Amendementen.
009 : Verslag.
010 en 011 : Amendementen.
Integraal verslag
20 en 21 juni 2001.

Documents précédents :

DOC 50 **1205 (2000-2001)** :
001 : Projet de loi (1^{re} partie).
002 : Projet de loi (2^e partie).
003 à 008 : Amendements.
009 : Rapport.
010 et 011 : Amendements.
Compte rendu intégral
20 et 21 juin 2001.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le
Changement		
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1-01-1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 1-01-2

De Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt aangepast :

1° wat betreft de kredieten ingeschreven voor de Dotaties, overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel;

2° wat betreft de kredieten per programma, overeenkomstig de totalen van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde aangepaste departementale begrotingen.

Art. 1-01-3

In afwijking van artikel 28, eerste lid, van de op 17 juli 1991 gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, worden de uitgaven voor de federale overheidsdiensten (FOD's) en programmatorische overheidsdiensten (POD's) die in 2001 in het raam van de Copernicushervorming werden opgericht, geboekt in de passende programma's van de huidige secties van de algemene uitgavenbegroting.

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen van de departementen

Sectie 12

Ministerie van Justitie

Art. 2.12.1

In artikel 2.12.1 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt het eerste lid aangevuld als volgt :

« c) geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 100 000 000 Belgische frank kunnen worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement

CHAPITRE 1^{er}**Dispositions générales**

Article 1-01-1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Art. 1-01-2

Le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001 est ajusté :

1° en ce qui concerne les crédits prévus pour les Dotations, conformément au tableau y afférent annexé à la présente loi;

2° en ce qui concerne les crédits par programme, conformément aux totaux des programmes figurant dans les budgets départementaux ajustés, annexés à la présente loi.

Art. 1-01-3

Par dérogation à l'article 28, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'État, les dépenses des services publics fédéraux (SPF) et des services publics programmatoires (SPP), créés en 2001 dans le cadre de la réforme copernic, sont imputées aux programmes les plus adéquats des sections actuelles du budget général des dépenses.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements

Section 12

Ministère de la Justice

Art. 2.12.1

Le premier alinéa de l'article 2.12.1 de la loi du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001 est complété comme suit :

« c) des avances de fonds d'un montant maximum de 100 000 000 de francs belges peuvent être consenties aux comptes extraordinaires du département char-

belast met de betaling van de hulp gelden aan de slachtoffers van opzettelijke geweld daden toegekend door de Commissie *ad hoc*. ».

Art. 2.12.2

In artikel 2.12.3 van dezelfde wet wordt het volgende lid toegevoegd :

« De terugvordering van de voorschotten onder de vorm van lening toegekend aan de personeelsleden, kan, in voorkomend geval, worden uitgevoerd overeenkomstig artikel 23, 4°, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers. ».

Art. 2.12.3

In artikel 2.12.7 van dezelfde wet wordt het programma 40/3 — Studies en documentatie, aangevuld als volgt :

« 5. Toelage aan de Kinderrechtencoalitie Vlaanderen en de « *Coordination des ONG pour les droits de l'enfant* ». ».

Art. 2.12.4

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen herverdelingen worden doorgevoerd van de basisallocatie 56 31 1201 naar de basisallocatie 56 03 1240.

Sectie 13

Ministerie van Binnenlandse Zaken

Art. 2.13.1

Het artikel 2.13.3 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgabenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt aangevuld als volgt :

« PROGRAMMA 59/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelage aan de « *Association des Conseils d'État et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union européenne* ». ».

Art. 2.12.2

gés du paiement d'aides aux victimes d'actes intentionnels de violence octroyées par la Commission *ad hoc*. ».

L'alinéa suivant est ajouté à l'article 2.12.3 de la même loi :

« Le recouvrement des avances faites aux membres du personnel sous forme de prêt, peut, le cas échéant, être effectué conformément à l'article 23, 4°, de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection du salaire des travailleurs. ».

Art. 2.12.3

À l'article 2.12.7 de la même loi, le programme 40/3 — Études et documentation, est complété comme suit :

« 5. Subvention au « *Kinderrechtencoalitie Vlaanderen* » et à la « *Coordination des ONG pour les droits de l'enfant*. ». ».

Art. 2.12.4

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, des reventilations peuvent être opérées de l'allocation de base 56 31 1201 vers l'allocation de base 56 03 1240.

Section 13

Ministère de l'Intérieur

Art. 2.13.1

L'article 2.13.3 de la loi du 22 décembre 2000 concernant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001 est complété comme suit :

« PROGRAMME 59/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Subside octroyé à l'Association des Conseils d'État et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union européenne. ».

Sectie 15*Internationale Samenwerking***Art. 2.15.1**

In het artikel 2.15.1 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001, wordt het maximumbedrag van de geldvoorschotten herleid van 25 000 000 Belgische frank tot 5 000 000 Belgische frank.

Art. 2.15.2

In het artikel 2.15.6 van dezelfde wet, wordt de vastlegingsmachtiging waarover het Belgisch Overlevingsfonds (basisallocatie 54 40 3550) beschikt, verhoogd van 988 000 000 Belgische frank tot 1 330 000 000 Belgische frank.

Sectie 16*Ministerie van Landsverdediging***Art. 2.16.1**

Artikel 2.16.4 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt uitgebreid met het volgende lid :

« In het kader van de internationale samenwerking is de minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd, voor wat betreft de buitenlandse stagiairs, de kosten voor voeding, logement en dagelijkse kleine uitgaven, of de financiële tegenwaarde ervan ter beschikking gesteld van de stagiairs, in 2001 ten belope van 3 miljoen Belgische frank ten laste te nemen van de begroting. De minister van Landsverdediging is gelast met de uitvoeringsmodaliteiten terzake in functie van de specificiteiten van de stage. ».

Art. 2.16.2

Het laatste lid van het artikel 2.16.6 van dezelfde wet wordt vervangen door het volgende lid :

« Mogen eveneens volgens de onderhandelingsprocedure worden aangegaan, de met de instellingen van het NAVO-Bevoorraders- en Herstellingssysteem (NAVO-Bevoorraders- en Herstellingsagentschap en zijn ondergeschikte afdelingen), gesloten kopen, evenals deze gesloten met een lidstaat van de NAVO, in het kader van een internationaal akkoord, dat de bevoorrading in

Section 15*Coopération internationale***Art. 2.15.1**

À l'article 2.15.1 de la loi du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses pour l'année 2001, le montant maximum des avances de fonds est ramené de 25 000 000 de francs belges à 5 000 000 de francs belges.

Art. 2.15.2

À l'article 2.15.6 de la même loi, l'autorisation d'engagement dont dispose le Fonds belge de Survie (allocation de base 54 40 3550), est portée de 988 000 000 de francs belges à 1 330 000 000 de francs belges.

Section 16*Ministère de la Défense nationale***Art. 2.16.1**

À l'article 2.16.4 de la loi du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001, l'alinéa suivant est ajouté :

« Dans le cadre de la coopération internationale, le ministre de la Défense est autorisé, en ce qui concerne les stagiaires étrangers, à prendre à charge du budget à concurrence de 3 millions de francs belges en 2001, l'alimentation, le logement et les menues dépenses journalières des stagiaires ou la contre-valeur en argent qui leur est versée. Le ministre de la Défense est chargé des mesures d'exécution en la matière en fonction des particularités du stage. ».

Art. 2.16.2

À l'article 2.16.6 de la même loi, le dernier alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

« Peuvent également être conclus selon la procédure négociée, les marchés passés par les organismes du Système OTAN d'Approvisionnement et de Réparation (Agence OTAN d'Approvisionnement et de Réparation et ses organismes subordonnés), ainsi que les marchés passés avec un pays membre de l'OTAN, agissant dans le cadre d'un accord international ayant comme objectif

wisselstukken, het onderhoud of het in goede staat houden van het ingezet materiaal tot doel heeft. ».

Art. 2.16.3

In het artikel 2.16.13 van dezelfde wet, wordt het bedrag van 150 miljoen Belgische frank voor de aanwending van de betrokken ontvangsten vervangen door het bedrag van 250 miljoen Belgische frank.

Art. 2.16.4

De tekst van het artikel 2.16.14 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende tekst :

« Conform artikel 150 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, is de minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd om de ontvangsten te gebruiken voortvloeiend uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan zijn beheer toevertrouwd onroerend patrimonium, geïnd en geboekt op de rekening 87.07.04.28.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ».

In afwijking van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd de ontvangsten te gebruiken voortvloeiend uit de verkoop van houtkappingen op de domeinen die deel uitmaken van het aan zijn beheer toevertrouwd onroerend patrimonium, geïnd en geboekt op de rekening 87.07.04.28.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ».

Met die ontvangsten is de minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd om in 2001 verbintenissen aan te gaan ten belope van 802 miljoen Belgische frank waarvan 792 miljoen Belgische frank voor infrastructuurwerken in België ten behoeve van de Krijgsmacht en waarvan 10 miljoen Belgische frank voor de instandhouding en de controle van de beboste terreinen en waardevolle natuur- en bosgebieden op de domeinen beheerd door Landsverdediging. De betalingen worden beperkt tot 576 miljoen Belgische frank.

Zullen ook worden aangerekend op bovenvermelde rekening de met de bovenvermelde verrichtingen verbonden uitgaven.

De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daartoe horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

De uitgavenverrichtingen op deze rekening worden onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het vi-

l'approvisionnement en pièces détachées, l'entretien ou la maintenance du matériel mis en œuvre. ».

Art. 2.16.3

À l'article 2.16.13 de la même loi, le montant de 150 millions de francs belges pour l'utilisation des recettes concernées est remplacé par le montant de 250 millions de francs belges.

Art. 2.16.4

Le texte de l'article 2.16.14 de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« Conformément à l'article 150 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, le ministre de la Défense est autorisé à utiliser les recettes provenant de l'aliénation de biens immeubles confiés à sa gestion, perçues et comptabilisées au compte 87.07.04.28.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ».

Par dérogation à l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le ministre de la Défense est autorisé à utiliser les recettes provenant des ventes de bois dans les domaines qui font partie du patrimoine immobilier confié à sa gestion, perçues et comptabilisées au compte 87.07.04.28.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ».

Au moyen de ces recettes, le ministre de la Défense est autorisé à contracter en 2001 des obligations pour un montant de 802 millions de francs belges dont 792 millions de francs belges pour des travaux d'infrastructure en Belgique au profit des Forces armées et dont 10 millions de francs belges pour la préservation et le contrôle des zones boisées et des zones d'intérêt biologique, situées dans les domaines gérés par la Défense nationale. Les paiements sont limités à 576 millions de francs belges.

Seront également imputées au compte susmentionné, les dépenses connexes aux opérations susmentionnées.

La législation des marchés au nom de l'État ainsi que le système de délégation correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Les opérations de dépenses à ce compte sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens

sum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. ».

Art. 2.16.5

Het artikel 2.16.17 van dezelfde wet wordt uitgebreid met het volgende lid :

« De personeelsleden van Landsverdediging, die in toepassing van artikel 11, § 2, van de wet van 10 april 1973, houdende oprichting van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (CDSCA) ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, ter beschikking zijn gesteld van CDSCA, blijven ten laste van de begroting van Landsverdediging. ».

Art. 2.16.6

In het artikel 2.16.18 van dezelfde wet wordt het woord « rijkswacht » vervangen door de woorden « federale politie ».

Art. 2.16.7

De tweede zin van het derde lid van het artikel 2.16.19 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende zin :

« Voor het jaar 2001 wordt de minister van Landsverdediging gemachtigd om, binnen de perken van de ontvangsten, ten belope van 1 766 miljoen Belgische frank verbintenissen aan te gaan en betalingen te verrichten tot 2 169 miljoen Belgische frank voor investeringen ten behoeve van de Krijgsmacht. »

Art. 2.16.8

In het artikel 2.16.21 van dezelfde wet, wordt voor investeringen ten behoeve van de Krijgsmacht, het bedrag van de verbintenissen van 75 miljoen Belgische frank vervangen door het bedrag van 338 miljoen Belgische frank en het bedrag van de betalingsmachtiging van 250 miljoen Belgische frank vervangen door het bedrag van 439 miljoen Belgische frank.

Art. 2.16.9

Het eerste lid van het artikel 2.16.27 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende tekst :

« De minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd, voor wat betreft het personeel dat zich in het kader van hulpverlening en operationele inzet of van oefeningen in het buitenland bevindt voor een periode van

de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes. ».

Art. 2.16.5

À l'article 2.16.17 de la même loi, l'alinéa suivant est ajouté :

« Les membres du personnel de la Défense nationale qui, en application de l'article 11, § 2, de la loi du 10 avril 1973 portant création de l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle (OCASC) au profit des membres de la communauté militaire, sont mis à la disposition de l'OCASC, restent à la charge du budget de la Défense nationale. ».

Art. 2.16.6

À l'article 2.16.18 de la même loi, le mot « gendarmerie » est remplacé par les mots « police fédérale ».

Art. 2.16.7

À l'article 2.16.19 de la même loi, la deuxième phrase du troisième alinéa est remplacée par la phrase suivante :

« Pour l'année 2001, le ministre de la Défense est autorisé, dans les limites des recettes, à contracter de nouvelles obligations pour un montant de 1 766 millions de francs belges et à faire des paiements à concurrence de 2 169 millions de francs belges pour des investissements au profit des Forces armées. ».

Art. 2.16.8

À l'article 2.16.21 de la même loi, sont remplacés pour les investissements au profit des Forces armées, le montant des obligations de 75 millions de francs belges par le montant de 338 millions de francs belges et le montant des autorisations de paiement de 250 millions de francs belges par le montant de 439 millions de francs belges.

Art. 2.16.9

Le premier alinéa de l'article 2.16.27 de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« Le ministre de la Défense est autorisé, en ce qui concerne le personnel qui se trouve à l'étranger pour une période d'au moins deux semaines dans le cadre des opérations d'assistance et d'engagement opérationnel ou

ten minste twee weken, gedeeltelijk de kosten voor communicatie voor privé-doeleinden en de totaliteit van de kosten voor postzendingen voor privé-doeleinden ten laste te nemen van de begroting. ».

Art. 2.16.10

De minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd de burgerlijke en militaire personeelsleden te verzekeren voor risico's van overlijden en blijvende invaliditeit die zij lopen wanneer zij hun functie in het buitenland uitvoeren in het kader van operationele inzet van de Krijgsmacht of van hulpverlening. De verzekeringspremies worden volledig ten laste genomen van de begroting van Landsverdediging.

Art. 2.16.11

De minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd de hospitalisatie van de burgerlijke en militaire personeelsleden en hun gezinsleden te dekken door een hospitalisatieverzekering, conform de regeling van toepassing voor de ambtenaren van de federale departementen.

Art. 2.16.12

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, tweede lid, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd met andere publieke instanties overeenkomsten af te sluiten voor het leveren van wederzijdse prestaties. De financiële regeling ervan zal bij wijze van verrekening geschieden, hetzij op het ogenblik dat de overeenkomst wordt beëindigd, hetzij na verloop van een overeengekomen termijn, hetzij in onderling overleg tussen de betrokken partijen. Het gebeurlijk saldo zal ofwel in natura worden gecompenseerd ofwel worden aangerekend op de begroting van Landsverdediging, of op de Rijksmiddelenbegroting ten bate van het begrotingsfonds voor prestaties tegen betaling.

Art. 2.16.13

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, 2^e lid, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd door middel van een gezamenlijke financiering door het Koninkrijk België en het Groot-Hertogdom Luxemburg een strategisch transportschip aan te schaffen.

dans le cadre d'exercices, à prendre partiellement à charge du budget les coûts associés aux communications à titre privé et totalement à charge du budget les coûts associés aux envois postaux à titre privé. ».

Art. 2.16.10

Le ministre de la Défense est autorisé à couvrir par un contrat d'assurance les membres militaires et civils du personnel du risque de décès et d'invalidité permanente qu'ils courent du fait de l'exécution de leur fonction à l'étranger dans le cadre de la mise en œuvre opérationnelle des Forces armées ou de l'assistance humanitaire. La prime d'assurance est entièrement prise en charge par le budget de la Défense nationale.

Art. 2.16.11

Le ministre de la Défense est autorisé à couvrir, par un contrat d'assurance, l'hospitalisation des membres militaires et civils du personnel et leur famille, conformément au régime applicable aux fonctionnaires des départements fédéraux.

Art. 2.16.12

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2^e alinéa, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le ministre de la Défense est autorisé à conclure des accords avec d'autres instances publiques dans le cadre de la fourniture de prestations réciproques. Le règlement financier de ces opérations pourra être exécuté par voie de compensation, soit lorsque la convention aura cessé ses effets, soit à l'expiration d'un délai convenu, soit par la volonté commune des parties en cause. Le solde éventuel fera l'objet soit d'une compensation en nature soit d'une imputation au budget de la Défense nationale, ou au Budget des Voies et Moyens au profit du fonds budgétaire pour prestations contre paiement.

Art. 2.16.13

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2^e alinéa, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le ministre de la Défense est autorisé à acquérir un navire de transport stratégique au moyen d'une participation financière conjointe du Royaume de Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg.

In afwijking van de bepalingen van artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, wordt de minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd één enkele opdracht, die conform de bepalingen van voormelde wet van 24 december 1993 wordt gegund, af te sluiten, met als doel de gezamenlijke aankoop van een strategisch transportschip met het Groot-Hertogdom Luxemburg, dat hem hiertoe mandateert.

De uitgavenverrichtingen in het kader van deze opdracht worden onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de inspecteur van Financiën conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Sectie 18

Ministerie van Financiën

Art. 2.18.1

De hieronder vermelde betaalstukken worden ontheven van de vijfjarige verjaring. Ze worden opnieuw opeisbaar en betaalbaar gedurende het jaar dat volgt op de dag van het van kracht worden van deze wet.

Deze van de verjaring ontheven betaalstukken kunnen enkel het voorwerp uitmaken van een vordering tot verwijlntresten, in de mate dat de betaling ervan plaatsvond na de zestigste dag die volgt op het opnieuw indienen ervan. De betalingstermijn van zestig dagen vat ten vroegste aan op de dag van het van kracht worden van deze wet.

De uitgaven verbonden aan deze van verjaring ontheven betaalstukken worden aangerekend op de begrotingsmiddelen van het lopend begrotingsjaar van de volgende basisallocaties :

Par dérogation aux dispositions de l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, le ministre de la Défense est autorisé à conclure un marché unique, attribué en conformité avec les dispositions de la loi du 24 décembre 1993 susmentionnée et visant à l'acquisition conjointe d'un navire de transport stratégique avec le Grand-Duché de Luxembourg qui le mandate à cet effet.

Les opérations de dépenses dans le cadre de ce marché sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Section 18

Ministère des Finances

Art. 2.18.1

Sont relevés de la prescription quinquennale, les titres de paiement désignés ci-après. Ils seront de nouveau exigibles et payables durant l'année suivant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Ces titres de paiement relevés de la prescription ne peuvent faire l'objet d'une créance d'intérêts de retard pour autant que leur paiement ait eu lieu après le soixantième jour suivant leur nouvelle introduction. Le délai de paiement de soixante jours est compté au plus tôt à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Les dépenses causées par ces titres de paiement relevés de la prescription sont imputables sur les moyens budgétaires des allocations de base suivantes de l'année en cours :

I. Basisallocatie 80 61 1103 :

Begunstigde	Jaar van uitgifte	Bedrag
Thirifays Nadine	1994	20 611
Arnould Michel	1994	20 611
Burny Marie-Claude	1994	20 611
Decèvre Danielle	1994	17 176
Stoz Christian	1994	16 647
Mahy Michel	1994	17 787
Delpire Nicole	1994	14 626
Dury Marc	1994	16 383
Cougneau Kléber	1994	7 309
Fontenelle Philippe	1994	1 583
Chanteur Frédéric	1994	7 851
Lorent André	1994	7 146
Audag Jean-Marie	1994	3 518
Degives Léopold	1994	17 588
Gérard Claude	1994	21 110
Henin Martine	1994	21 110
Jamart Fernand	1994	21 110
Namèche René	1994	21 105
Pijcke Gérard	1994	21 110

II. Basisallocatie 61 06 1601 :

Begunstigde	Jaar van uitgifte	Bedrag
Nicolas Léonie	1994	47 063
Van Geert Joseph	1995	5 643
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	118 271
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	9 344
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	51 040
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	8 360
Broeckhoven Katleen	1993	4 113
Thielemans Barbara	1994	2 221
Elfenbankje vzw	1994	5 542
Stortbeton De Meester BVBA	1990	172 995
De Mey Paul-Kurten Madeleine ..	1994	81 025
Couckuyt Patrick	1995	9 958
Wilmain Pontgens Armand	1992	3 811
Dufetel Renée	1993	3 775
Van De Broeck Frans	1980	2 182
Hazevoets Benedictus-Wanten Rosa	1995	4 321
Bobelijn Guido	1993	293 513
Burger Patricia	1993	2 429
Klaus Timotheus	1995	2 086
Dehem Bruno	1995	11 230

Art. 2.18.2

In afwijking van het artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de basisallocaties 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, van de organisatieafdelingen 40, 50 en 80 van de sectie 18 — Financiën, onder elkaar worden herverdeeld,

I. Allocation de base 80 61 1103 :

Bénéficiaire	Année d'émission	Montant
Thirifays Nadine	1994	20 611
Arnould Michel	1994	20 611
Burny Marie-Claude	1994	20 611
Decèvre Danielle	1994	17 176
Stoz Christian	1994	16 647
Mahy Michel	1994	17 787
Delpire Nicole	1994	14 626
Dury Marc	1994	16 383
Cougneau Kléber	1994	7 309
Fontenelle Philippe	1994	1 583
Chanteur Frédéric	1994	7 851
Lorent André	1994	7 146
Audag Jean-Marie	1994	3 518
Degives Léopold	1994	17 588
Gérard Claude	1994	21 110
Henin Martine	1994	21 110
Jamart Fernand	1994	21 110
Namèche René	1994	21 105
Pijcke Gérard	1994	21 110

II. Allocation de base 61 06 1601 :

Bénéficiaire	Année d'émission	Montant
Nicolas Léonie	1994	47 063
Van Geert Joseph	1995	5 643
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	118 271
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	9 344
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	51 040
Van Eupen Théo-Verhaeghe Maria	1990	8 360
Broeckhoven Katleen	1993	4 113
Thielemans Barbara	1994	2 221
Elfenbankje vzw	1994	5 542
Stortbeton De Meester BVBA	1990	172 995
De Mey Paul-Kurten Madeleine ..	1994	81 025
Couckuyt Patrick	1995	9 958
Wilmain Pontgens Armand	1992	3 811
Dufetel Renée	1993	3 775
Van De Broeck Frans	1980	2 182
Hazevoets Benedictus-Wanten Rosa	1995	4 321
Bobelijn Guido	1993	293 513
Burger Patricia	1993	2 429
Klaus Timotheus	1995	2 086
Dehem Bruno	1995	11 230

Art. 2.18.2

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, les allocations de base 1201 — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, des divisions organiques 40, 50 et 80 de la section 18 — Finances, peuvent être redistribuées entre elles, sur proposition du

op voordracht van de minister van Financiën en na voorafgaand akkoord van de minister die de begroting onder zijn bevoegdheid heeft.

Sectie 19

Ministerie van Ambtenarenzaken

Art. 2.19.1

In afwijking van de artikelen 12 en 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de uitgaven van de organisatieafdelingen 40, 52 en 56 van het ministerie van Ambtenarenzaken met betrekking tot de huurlasten van het gebouw in de Wetstraat 51 te Brussel, worden aangerekend op de basisallocatie 02 1201 van de organisatieafdeling 40 — Secretariaat-generaal — na uitputting van de eigen kredieten met betrekking tot de huurlasten.

Art. 2.19.2

In artikel 2.19.9 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001, wordt het bedrag van 3 500 700 000 Belgische frank vervangen door 5 498 800 000 Belgische frank. Dit bedrag wordt als volgt verdeeld :

	In Belgische frank
Nijvel, uitbreiding gerechtshof	40 000 000
Iltre, gevangenis	314 200 000
Kortrijk, gerechtshof	128 000 000
Leuven, Philipstoren	816 600 000
Hasselt, gevangenis	1 600 000 000
Luik, gerechtshof	2 600 000 000

Bovendien wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd om volgende financieringsovereenkomsten af te sluiten :

	In Belgische frank
Antwerpen, nieuw gerechtshof	6 058 900 000
Gent, nieuw gerechtshof	3 059 200 000

Art. 2.19.3

De Regie der Gebouwen wordt belast met de uitvoering van de studies en de controle van de werken voor de oprichting van de vier vleugels van het zogenaamde « gebouw Z » van de NAVO (NACISA). Zij mag daarvoor de sommen aanwenden afkomstig van de verkoop van

ministre des Finances et après accord préalable du ministre qui a le budget dans ses attributions.

Section 19

Ministère de la Fonction publique

Art. 2.19.1

Par dérogation aux articles 12 et 14 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, les dépenses des divisions organiques 40, 52 et 56 du ministère de la Fonction publique relatives aux charges locatives du bâtiment situé au 51, rue de la Loi à Bruxelles, peuvent être imputées à l'allocation de base 02 1201 de la division organique 40 — Secrétariat général — après utilisation des crédits propres relatifs aux charges locatives.

Art. 2.19.2

À l'article 2.19.9 de la loi du 22 décembre 2000 concernant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001, le montant de 3 500 700 000 francs belges est remplacé par 5 498 800 000 francs belges. Ce montant est réparti comme suit :

	En francs belges
Nivelles, extension palais de justice	40 000 000
Iltre, prison	314 200 000
Courtrai, palais de justice	128 000 000
Louvain, tour Philips	816 600 000
Hasselt, prison	1 600 000 000
Liège, palais de justice	2 600 000 000

En outre, la Régie des Bâtiments est autorisée à contracter les financements suivants :

	En francs belges
Anvers, nouvelle cour de justice	6 058 900 000
Gand, nouvelle cour de justice	3 059 200 000

Art. 2.19.3

La Régie des Bâtiments est chargée de la gestion des études et du contrôle des travaux de construction des quatre ailes du bâtiment nommé « Z » de l'OTAN (NACISA). Elle est autorisée à y affecter les sommes provenant de la vente du terrain situé à proximité du

het terrein gelegen naast het huidige NAVO-hoofdkwartier te Evere, evenals de sommen voorzien voor dit project in het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de sommen ertoe voorzien door de NAVO.

Art. 2.19.4

In afwijking van artikel 335, § 4, van de programmawet van 22 december 1989, wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd om de opbrengst van de verkoop van gebouwen, bestemd voor renovatie en/of wederinhuring, ten belope van 9 000 miljoen Belgische frank te storten in de Schatkist. Te dien einde worden de nieuwe artikels voor orde 490.11 en 590.11 gecreëerd in de begroting van de Regie der Gebouwen.

Art. 2.19.5

In de begroting van de Regie der Gebouwen wordt een nieuwe rekening voor orde gecreëerd (ontvangstenartikel 490.12 en uitgavenartikel 590.12), bestemd voor de betaling en de terugvordering van waarborgen, bankgaranties en andere gelijkaardige stortingen waartoe de Regie der Gebouwen gehouden is in het kader van de oprichting of de verwerving van onroerende goederen.

Sectie 21

Pensioenen

Art. 2.21.1

In artikel 2.21.3, 2^e lid, van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt het bedrag van 4 100,0 miljoen Belgische frank vervangen door het bedrag van 8 200 miljoen Belgische frank.

Art. 2.21.2

De orderekening van de thesaurie waarop de lasten van de nieuwe rust- en overlevingspensioenen van de diensten van de geïntegreerde politie vanaf 1 april 2001 worden aangerekend, mag een debetsaldo ten belope van 5 miljoen Belgische frank vertonen.

quartier général actuel de l'OTAN à Evere ainsi que les sommes prévues pour ce projet dans l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale et les sommes y affectées par l'OTAN.

Art. 2.19.4

Par dérogation à l'article 335, § 4, de la loi-programme du 22 décembre 1989, la Régie des Bâtiments est autorisée à verser au Trésor le produit des ventes d'immeubles destinés à la rénovation et/ou à la reprise en location, à concurrence de 9 000 millions de francs belges. À cet effet les nouveaux articles pour ordre 490.11 et 590.11 sont créés dans le budget de la Régie des Bâtiments.

Art. 2.19.5

Un nouveau compte pour ordre (article des recettes 490.12 et article des dépenses 590.12) est créé dans le budget de la Régie des Bâtiments, destiné au paiement et au remboursement de cautions, de garanties bancaires et d'autres versements analogues auxquels la Régie des Bâtiments est tenue dans le cadre de la construction ou de l'acquisition de biens immobiliers.

Section 21

Pensions

Art. 2.21.1

À l'article 2.21.3, 2^e alinéa, de la loi du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001, le montant de 4 100,0 millions de francs belges est remplacé par le montant de 8 200 millions de francs belges.

Art. 2.21.2

Le compte d'ordre de trésorerie sur lequel sont imputées les charges des nouvelles pensions de retraite et de survie de la police intégrée à partir du 1^{er} avril 2001, peut présenter un solde débiteur à concurrence de 5 millions de francs belges.

Sectie 23

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Art. 2.23.1

Artikel 2.23.1 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt aangevuld als volgt :

« 7) tot een maximumbedrag van 3 000 000 Belgische frank aan de rekenplichtigen belast met het verrichten van uitgaven in het kader van het activiteitenprogramma 40/6 — Federale Belgische publieke bijdrage aan het Europees Sociaal Fonds —, wat ook het bedrag van deze uitgaven moge zijn. ».

Art. 2.23.2

De tweede zin van artikel 2.23.2 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende zin :

« Deze voorschotten zijn elk afzonderlijk aan geen maximumbedrag onderworpen, behalve wat de programmering 1994-1999 betreft, waarvoor zij de beschikbare variabele kredieten niet mogen overschrijden. ».

Art. 2.23.3

In artikel 2.23.3 van dezelfde wet wordt het programma 40/1 — Internationale samenwerking, aangevuld als volgt :

« Subsidies aan internationale organisaties (IAB, Raad van Europa, Europese organisaties, ...), aan derdelanden (partners), aan erkende of geaggregeerde niet-gouvernementele organisaties, aan Belgische of buitenlandse onderzoeksinstituten. ».

Art. 2.23.4

In artikel 2.23.8 van dezelfde wet wordt het bedrag van 194,6 miljoen Belgische frank vervangen door het bedrag van 300 miljoen Belgische frank.

Art. 2.23.5

In afwijking van het artikel 8 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, mogen voorschotten worden verleend voor de werkingskosten inzake het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie.

Section 23

Ministère de l'Emploi et du Travail

Art. 2.23.1

L'article 2.23.1 de la loi du 22 décembre 2000 concernant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001 est complété comme suit :

« 7) d'un montant maximum de 3 000 000 de francs belges aux comptables chargés d'effectuer des dépenses dans le cadre du programme d'activités 40/6 — Contribution fédérale publique belge au Fonds social européen, quel qu'en soit le montant. ».

Art. 2.23.2

La deuxième phrase de l'article 2.23.2 de la même loi est remplacée par la phrase suivante :

« Aucune de ces avances n'est soumise à un montant maximum, sauf en ce qui concerne la programmation 1994-1999, pour laquelle elles ne peuvent pas dépasser les crédits variables disponibles. ».

Art. 2.23.3

À l'article 2.23.3 de la même loi, le programme 40/1 — Collaboration internationale, est complété comme suit :

« Subsidies à des organisations internationales (BIT, Conseil de l'Europe, Organisations européennes, ...), à des États tiers (partenaires), à des organisations non gouvernementales reconnues ou agréées, à des instituts de recherche belges ou étrangers. ».

Art. 2.23.4

À l'article 2.23.8 de la même loi, le montant de 194,6 millions de francs belges est remplacé par le montant de 300 millions de francs belges.

Art. 2.23.5

Par dérogation à l'article 8 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, des avances peuvent être octroyées pour les frais de fonctionnement en ce qui concerne la Présidence belge de l'Union européenne.

Sectie 26

*Ministerie van Sociale Zaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu*

Art. 2.26.1

In artikel 2.26.6 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt het programma 55/3 — Opvang vluchtelingen, aangevuld als volgt :

« Betaling van de lasten betreffende steun van alle aard toegekend aan de behoeftigen, de kandidaat-vluchtelingen en erkende vluchtelingen. Allerlei kosten (huurlasten, personeel, verbruiksuitgaven, enz.) verbonden aan de werking van gecentraliseerde opvang van kandidaat-vluchtelingen. ».

Art. 2.26.2

In artikel 2.26.12 van dezelfde wet wordt het bedrag van 478 800 000 Belgische frank vervangen door het bedrag van 27 400 000 Belgische frank en het bedrag van 472 886 736 Belgische frank door het bedrag van 27 400 000 Belgische frank.

Art. 2.26.3

In afwijking van het artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt het organiek fonds « Fonds voor de Sociale Economie » gemachtigd een debettoestand te vertonen welke het bedrag van 300 miljoen Belgische frank niet mag overschrijden in vastleggingen noch in ordonnancerings.

Art. 2.26.4

In afwijking van artikel 8 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, mogen voorschotten worden verleend voor de werkingskosten inzake het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie.

Art. 2.26.5

In afwijking van het artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt het organiek fonds « Europees Vluchtelingenfonds » gemachtigd een debettoestand te vertonen welke het be-

Section 26

*Ministère des Affaires sociales,
de la Santé publique et de l'Environnement*

Art. 2.26.1

À l'article 2.26.6 de la loi du 22 décembre 2000 concernant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001, le programme 55/3 — Accueil des réfugiés, est complété comme suit :

« Paiement des charges afférentes aux secours de toute nature aux indigents, aux candidats réfugiés et réfugiés reconnus. Frais divers (charges locatives, personnel, dépenses de consommation, etc.) afférents au fonctionnement de l'accueil centralisé de candidats réfugiés. ».

Art. 2.26.2

À l'article 2.26.12 de la même loi, le montant de 478 800 000 francs belges est remplacé par le montant de 27 400 000 francs belges et le montant de 472 886 736 francs belges par le montant de 27 400 000 francs belges.

Art. 2.26.3

Par dérogation à l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le fonds organique « Fonds d'économie sociale » est autorisé à présenter une position débitrice qui ne peut dépasser en engagement et en ordonnancement le montant de 300 millions de francs belges.

Art. 2.26.4

Par dérogation à l'article 8 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, des avances peuvent être accordées pour les frais de fonctionnement relatifs à la Présidence belge de l'Union européenne.

Art. 2.26.5

Par dérogation à l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le fonds organique « Fonds européen pour Réfugiés » est autorisé à présenter une position débitrice, qui ne peut dépasser

drag van 100 miljoen Belgische frank niet mag overschrijden in vastleggingen noch in ordonnanceren.

Art. 2.26.6

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, kan de minister van Binnenlandse Zaken beschikbare middelen van het organiek fonds « Technische veiligheid van de kerninstallaties » (programma 23.54/2 van de sectie Tewerkstelling en Arbeid) overhevelen naar het organiek fonds « Bescherming tegen ioniserende stralingen » (programma 26.58/1 van de sectie Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu), van zodra de middelen van dit laatste fonds ontoereikend zijn.

Sectie 31

*Ministerie van Middenstand
en Landbouw*

Art. 2.31.1

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, kunnen de ontvangsten van het organiek fonds « Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis » (programma 31.55/3) worden toegewezen aan het organiek fonds « Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren » (programma 31.55/2) tot een maximumbedrag van 340 miljoen Belgische frank.

Art. 2.31.2

In artikel 2.31.6 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001, wordt de tekst onder het programma 56/4 — Acties ontwikkeling en voorlichting, vervangen als volgt :

« 1. Toelagen aan de 10 provinciale landbouwkamers en aan de 115 landbouwcomices.

2. Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw.

a. Toelagen aan tuinbouwverenigingen :

— Belgische Fruittelersorganisatie.

— Nationale Vakgroep Fruit.

b. Toelagen aan volgende verenigingen en land- en tuinbouwmanifestaties :

— Nationale aardbeiententoonstelling — Verbond aardbeitelers.

en engagement et en ordonnancement le montant de 100 millions de francs belges.

Art. 2.26.6

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le ministre de l'Intérieur peut transférer des moyens disponibles du fonds organique « Sécurité technique des installations nucléaires » (programme 23.54/2 de la section Emploi et Travail) vers le fonds organique « Protection contre les radiations ionisantes » (programme 26.58/1 de la section Affaires Sociales, Santé publique et Environnement) dès que les moyens de ce dernier fonds sont insuffisants.

Section 31

*Ministère des Classes moyennes
et de l'Agriculture*

Art. 2.31.1

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, les recettes du fonds organique « Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine » (programme 31.55/3) peuvent être affectées au fonds organique « Fonds de la santé et de la production des animaux » (programme 31.55/2) pour un montant maximum de 340 millions de francs belges.

Art. 2.31.2

À l'article 2.31.6 de la loi du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001, le texte sous le programme 56/4 — Actions de développement et de vulgarisation, est remplacé comme suit :

« 1. Subventions aux 10 chambres provinciales de l'agriculture et aux 115 comices agricoles.

2. Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture.

a. Subventions aux associations horticolas :

— Organisation fruitière belge.

— *Nationale Vakgroep Fruit.*

b. Subventions pour les associations et manifestations agricoles et horticolas suivantes :

— Exposition nationale des fraises — Association des cultivateurs de fraises.

- 16^e Internationale Witloofdagen (5-6 oktober 2001).
- « *Société Royale Linnéenne et de Flore* ».
- « *Journée du monde rural* ».
- « *UPAF (assemblée générale)* ».
- Nationaal ploegkampioenschap.
- Prijs van de minister.
- Andere manifestaties en acties in het belang van de ontwikkeling van de landbouw en/of tuinbouw.
- 3. Toelagen aan de erkende tuinbouwproeftuinen en -centra.
- 4. Toelagen aan landbouwcentra voor het uitvoeren van programma's voor ontwikkeling van de akkerbouw. ».

Sectie 32

Ministerie van Economische Zaken

Art. 2.32.1

In afwijking van artikel 45, § 1, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en van artikel 1 van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt het beschikbare saldo van het Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen (programma 62/2) op 31 december 2000 ten belope van 481 330 Belgische frank van bestemming veranderd en gevoegd bij de algemene middelen van de Schatkist.

Sectie 33

Ministerie van Verkeer en Infrastructuur

Art. 2.33.1

Artikel 2.33.2 van de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 wordt aangevuld als volgt :

« 8) bedragen die in het kader van het Rosetta-plan aan de NMBS dienen te worden betaald. ».

Art. 2.33.2

Artikel 2.33.4 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

— in programma 40/1 — Studies en acties inzake mobiliteit, vervoer en intern beheer :

« 4) Toelagen verbonden aan het voorzitterschap van de Europese Unie. »;

- 16^e Biennale internationale du *Witloof* (5-6 octobre 2001).
- Société Royale Linnéenne et de Flore.
- Journée du monde rural.
- UPAF (assemblée générale).
- Concours national de labour.
- Prix du ministre.
- Autres manifestations et actions dans l'intérêt du développement de l'agriculture et/ou l'horticulture.
- 3. Subventions aux jardins d'essais et aux centres d'essais horticoles reconnus.
- 4. Subventions aux centres agricoles pour assurer la mise en œuvre adéquate des programmes de développement des grandes cultures. ».

Section 32

Ministère des Affaires économiques

Art. 2.32.1

Par dérogation à l'article 45, § 1^{er}, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, et à l'article 1^{er} de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, le solde disponible du Fonds pour l'Organisation des Expositions internationales (programme 62/2) au 31 décembre 2000, est désaffecté à concurrence de 481 330 francs belges et ajouté aux ressources générales du Trésor.

Section 33

Ministère des Communications et de l'Infrastructure

Art. 2.33.1

L'article 2.33.2 de la loi du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001 est complété comme suit :

« 8) aux montants à payer à la SNCB dans le cadre du Plan Rosetta. ».

Art. 2.33.2

L'article 2.33.4 de la même loi est complété comme suit :

— au programme 40/1 — Études et actions en matière de mobilité, transport et gestion interne :

« 4) Subventions liées à la présidence de l'Union européenne. »;

— in programma 56/2 — Werken met federale financiering :

- « 4) Toelage aan de Munt.
- 5) Toelage aan de vzw Laïque.
- 6) Toelage aan Urbis.
- 7) Toelage aan Brussel 2000. »;
- « PROGRAMMA 56/5 — GEN Unit.
- Toelagen inzake het gewestelijk Express Net. ».

HOOFDSTUK 3

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Art. 3-01-1

De bij deze wet gevoegde tabel 3 vervangt de tabel 3 — Terugbetalings- en toewijzingsfondsen, gevoegd bij de wet van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001.

HOOFDSTUK 4

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Art. 4-01-1

De verrichtingen gedurende het begrotingsjaar 2001 van de Regie van de gevangenisarbeid (Justitie), van het Selectiebureau van de federale overheid (SELO) (Ambtenarenzaken), van het Muntfonds (Financiën) en van de Opbrengst van het beheer van het *Shape*-dorp te Casteau en van het domein « *Les Bruyères* » te Bergen (Financiën) worden herraamd op de sommen vermeld in de begrotingen gevoegd bij deze wet.

HOOFDSTUK 5

Staatsbedrijven Koninklijke Munt van België

Art. 5-01-1

De begroting voor het begrotingsjaar 2001 van het Staatsbedrijf « De Koninklijke Munt van België » wordt herraamd op de sommen vermeld in de tabel gevoegd bij deze wet.

— au programme 56/2 — Travaux à financement fédéral :

- « 4) Subvention à la Monnaie.
- 5) Subvention à l'ASBL Laïque.
- 6) Subvention à Urbis.
- 7) Subvention à Bruxelles 2000. »;
- « PROGRAMME 56/5 — Unit RER.
- Subventions en matière de Réseau Express Régional. ».

CHAPITRE 3

Fonds de restitution et d'attribution

Art. 3-01-1

Le tableau 3 annexé à la présente loi remplace le tableau 3 — Fonds de restitution et d'attribution, annexé à la loi du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001.

CHAPITRE 4

Services de l'État à gestion séparée

Art. 4-01-1

Les opérations pendant l'année budgétaire 2001 de la Régie du travail pénitentiaire (Justice), du Bureau de sélection de l'Administration fédérale (SELO) (Fonction publique), du Fonds monétaire (Finances) et des Produits de la gestion du *Shape*-Village à Casteau et du domaine « *Les Bruyères* » à Mons (Finances) sont réestimées aux sommes mentionnées dans les budgets annexés à la présente loi.

CHAPITRE 5

Entreprises d'État Monnaie Royale de Belgique

Art. 5-01-1

Le budget pour l'année budgétaire 2001 de l'entreprise d'État « La Monnaie Royale de Belgique » est réestimé aux sommes mentionnées dans le tableau annexé à la présente loi.

BIJLAGE

**Tabellen gevoegd bij de wet
(zie DOC 50 1205/001 en 002, blz. 225 tot 737)**

**A) AMENDEMENTEN AANGENOMEN IN DE
COMMISSIE OP DE BIJ DE WET GEVOEGDE TABEL-
LEN**

In tabel 1 (Aangepaste kredieten ingeschreven voor de dotaties voor het begrotingsjaar 2001), worden de bladzijden 226 tot 229 vervangen door de vier hiernavolgende bladzijden (tabellen I tot IV).

In tabel 2 (Aangepaste departementale begrotingen voor het begrotingsjaar 2001) :

1) In sectie 19 « ministerie van Ambtenarenzaken », worden de bladzijden 472-473 vervangen door de twee hiernavolgende bladzijden (tabellen V en VI).

2) In sectie 26 « ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu », worden de bladzijden 578 tot 583, 588 en 589 vervangen door de acht hiernavolgende bladzijden (tabellen VII tot XIV).

3) In sectie 51 « ministerie van Financiën », voor de Rijksschuld, worden de bladzijden 708 tot 711 vervangen door de vier hiernavolgende bladzijden (tabellen XV tot XVIII).

**B) AMENDEMENT AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING OP DE BIJ DE WET GEVOEGDE TA-
BELLEN**

In tabel 2, sectie 18 « ministerie van Financiën », worden de bladzijden 436, 437, 438, 439, 448 en 449 vervangen door de zes hiernavolgende bladzijden (tabellen XIX tot XXIV).

ANNEXE

**Tableaux annexés à la loi
(voir DOC 50 1205/001 et 002, pp. 225 à 737)**

**A) AMENDEMENTS ADOPTÉS EN COMMISSION
AUX TABLEAUX ANNEXÉS À LA LOI**

Au tableau 1 (Crédits ajustés prévus pour les dotations pour l'année budgétaire 2001), les pages 226 à 229 sont remplacées par les quatre pages ci-après (tableaux I à IV).

Au tableau 2 (Budgets départementaux ajustés pour l'année budgétaire 2001) :

1) Dans la section 19 « ministère de la Fonction publique », les pages 472-473 sont remplacées par les deux pages ci-après (tableaux V et VI).

2) Dans la section 26 « ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement », les pages 578 à 583 et 588 et 589 sont remplacées par les huit pages ci-après (tableaux VII à XIV).

3) Dans la section 51 « ministère des Finances », pour la dette publique, les pages 708 à 711 sont remplacées par les quatre pages ci-après (tableaux XV à XVIII).

**B) AMENDEMENT ADOPTÉ EN SÉANCE
PLÉNIÈRE AUX TABLEAUX ANNEXÉS À LA LOI**

Au tableau 2, section 18 « ministère des Finances », les pages 436, 437, 438, 439, 448 et 449 sont remplacées par les six pages ci-après (tableaux XIX à XXIV).

TABELLEN
—
TABLEAUX

TABEL I/TABLEAU I

Begrotingsnummer Afdelingen Artikels B A Art	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
		2001 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
		(Mio BEF)	(Mio BEF)	(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 31					
DOTATIES AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE					
01 31 1 Civiele lijst.....	ngk	284,9	+ 8,9	293,8	7 283
01 31 2 Dotatie aan de Koninklijke Familie.....	ngk	16,2	-	16,2	402
01 31 4 Dotatie aan Z.K.H. Prins Filip.....	ngk	33,9	-	33,9	840
01 31 5 Dotatie aan H.M. Koningin Fabiola.....	ngk	52,6	-	52,6	1 304
01 31 6 Dotatie aan H.K.H. Prinses Astrid.....	ngk	11,7	-	11,7	290
01 31 8 Dotatie aan Z.K.H. Prins Laurent.....	ngk	-	+ 5,5	5,5	136
Totalen voor de afdeling 31 ...	ngk	399,3	+ 14,4	413,7	10 255
AFDELING 32					
DOTATIES AAN DE NATIONALE WETGEVENDE VERGADERINGEN					
01 32 1 Senaat.....	ngk	2 072,4	-	2 072,4	51 374
01 32 2 Kamer van volksvertegenwoordigers.....	ngk	3 600,4	-	3 600,4	89 252
01 32 5 Dotatie voor de Belgische Leden van het Europees Parlement.....	ngk	158,7	-	158,7	3 934
01 32 6 Dotatie aan de politieke partijen - Senaat.....	ngk	320,2	-	320,2	7 938
01 32 7 Dotatie aan de politieke partijen - Kamer van volksvertegenwoordigers.....	ngk	323,0	-	323,0	8 007
01 32 8 Bijdrage aan de Pensioenkas van de Senaat, in uit- voering van het protocol van 1 juli 1996 tussen het Parlement en de federale Regering.....	ngk	20,8	-	20,8	516
01 32 9 Financiering van de werkingskosten van de Conferen- tie voor de Staatshervorming.....	ngk	20,0	-	20,0	496
Totalen voor de afdeling 32 ...	ngk	6 515,5	-	6 515,5	161 515
AFDELING 33					
ANDERE DOTATIES					
01 33 1 Arbitragehof.....	ngk	205,8	-	205,8	5 102
01 33 2 Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap.....	ngk	4 080,8	+ 57,9	4 138,7	102 596
01 33 3 Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.....	ngk	1 201,5	+ 15,6	1 217,1	30 171

TABELII/TABLEAU II

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnement				sc	Numéro de Budget Divisions Articles B D Art
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté			
(7)	(8)	(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					DIVISION 31 DOTATIONS A LA FAMILLE ROYALE
284,9	+ 8,9	293,8	7 283	cnd	01 31 1 Liste civile.
16,2	-	16,2	402	cnd	01 31 2 Dotation à la Famille Royale.
33,9	-	33,9	840	cnd	01 31 4 Dotation à S.A.R. le Prince Philippe
52,6	-	52,6	1 304	cnd	01 31 5 Dotation à S.M. la Reine Fabiola
11,7	-	11,7	290	cnd	01 31 6 Dotation à S.A.R. la Princesse Astrid
-	+ 5,5	5,5	136	cnd	01 31 8 Dotation à S.A.R. le Prince Laurent
399,3	+ 14,4	413,7	10 255	cnd	Totaux pour la division 31
					DIVISION 32 DOTATIONS AUX ASSEMBLEES NATIONALES LEGISLATIVES
2 072,4	-	2 072,4	51 374	cnd	01 32 1 Sénat.
3 600,4	-	3 600,4	89 252	cnd	01 32 2 Chambre des représentants.
					01 32 5 Dotation aux Membres belges du Parlement européen
158,7	-	158,7	3 934	cnd	
320,2	-	320,2	7 938	cnd	01 32 6 Dotation aux Partis politiques - Sénat
323,0	-	323,0	8 007	cnd	01 32 7 Dotation aux Partis politiques - Chambre des représentants
20,8	-	20,8	516	cnd	01 32 8 Contribution au Fonds de Pension du Sénat, en application du protocole conclu le 1er juillet 1996 entre le Parlement et le Gouvernement fédéral
20,0	-	20,0	496	cnd	01 32 9 Financement du fonctionnement de la Conférence pour la Réforme de l'Etat
6 515,5	-	6 515,5	161 515	cnd	Totaux pour la division 32
					DIVISION 33 AUTRES DOTATIONS
205,8	-	205,8	5 102	cnd	01 33 1 Cour d'Arbitrage.
4 080,8	+ 57,9	4 138,7	102 596	cnd	01 33 2 Dotation à la Communauté germanophone
1 201,5	+ 15,6	1 217,1	30 171	cnd	01 33 3 Dotation à la Commission communautaire commune

TABEL III/TABLEAU III

Begrotingsnummer Afdelingen Artikels	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
		2001 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
		(Mio BEF)	(Mio BEF)	(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
B A Art		(1)	(2)	(3)	(4)
01 33 4 Rekenhof.....	ngk	1 548,0	-	1 548,0	38 374
01 33 5 Dotatie aan het College van de federale Ombuds- mannen.....	ngk	118,7	-	118,7	2 942
01 33 6 Hoge Raad voor de Justitie.....	ngk	185,0	-	185,0	4 586
01 33 7 Vast Comité van toezicht op de politiediensten (wet van 18 juli 1991).....	ngk	180,2	-	180,2	4 467
01 33 8 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- diensten (wet van 18 juli 1991).....	ngk	59,9	-	59,9	1 485
01 33 9 Beroepscommissies voor het notariaat.....	ngk	13,0	-	13,0	322
Totale voor de afdeling 33 ...	ngk	7 592,9	+ 73,5	7 666,4	190 045
TOTALEN VOOR DE BEGROTING : 01 MINISTERIE VAN FINANCIËN , VOOR DE DOTATIE.....	ngk	14 507,7	+ 87,9	14 595,6	361 816

TABEL IV/TABLEAU IV

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement					sc	Numéro de Budget Divisions Articles B D Art
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté				
		(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1 548,0	-	1 548,0	38 374	cnd	01 33 4 Cour des comptes.	
118,7	-	118,7	2 942	cnd	01 33 5 Dotation au Collège des Médiateurs fédéraux.	
185,0	-	185,0	4 586	cnd	01 33 6 Conseil supérieur de la Justice	
180,2	-	180,2	4 467	cnd	01 33 7 Comité permanent de contrôle des services de Police (Loi du 18 juillet 1991)	
59,9	-	59,9	1 485	cnd	01 33 8 Comité permanent de contrôle des services de renseignements (loi du 18 juillet 1991)	
13,0	-	13,0	322	cnd	01 33 9 Comissions de nomination pour le notariat	
7 592,9	+ 73,5	7 666,4	190 045	cnd	Totaux pour la division 33	
14 507,7	+ 87,9	14 595,6	361 816	cnd	TOTAUX POUR LE BUDGET : 01 MINISTERE DES FINANCES , POUR LES DOTATIONS	

TABEL V/TABLEAU V

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	ks (3)	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel <i>initial</i> (Mio BEF) (4)	aanpassing <i>ajustement</i> (Mio BEF) (5)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF) (6)	(x 1.000 EUR) (7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	56 02 1201 25 59 93 30	ngk	1,7	-	1,7	42
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 02 1207 31 65 02 36	ngk	0,1	-	0,1	2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 02 7401 17 51 85 22	ngk	1,2	-	1,2	30
Investeringsuitgaven inzake de informatica (nieuw)	56 02 7404 20 54 88 25	ngk	0,3	-	0,3	7
Totalen voor het programma 19.56.0		ngk	34,3	- 7,5	26,8	664
1 Informatie- en communicatietechnologie						
Allerhande wekringsuitgaven m.b.t. de informatica (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 10 1204 03 37 71 08	ngk	-	+ 599,0	599,0	14 849
Modernisering van het openbaar ambt : optimalisering van de communicatie- en informatiemiddelen	56 10 1253 32 86 23 57	gkr	-	+ 299,0	299,0	7 412
Dotatie aan de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid tot dekking van de kosten die door de Kruispuntbank gemaakt worden voor de uitvoering van de opdrachten van informatiebeheer en informatieveiligheid, haar toevertrouwd door de federale overheidsdienst informatie- en communicatietechnologie	56 10 4201 90 27 61 95	ngk	-	+ 250,0	250,0	6 197
Uitgaven voor het verwerven van duurzame roerende goederen voor de modernisering van het federaal openbaar ambt	56 10 7401 89 26 60 94	gkr	-	+ 52,0	52,0	1 289
Investeringsuitgaven inzake de informatica	56 10 7404 92 29 63 97	ngk	-	+ 150,0	150,0	3 718
Totalen voor het programma 19.56.1		ngk	-	+ 999,0	999,0	24 765
		gkr	-	+ 351,0	351,0	8 701
		tot	-	+ 1 350,0	1 350,0	33 466
Totalen voor de organisatie-afdeling 19-56		ngk	34,3	+ 991,5	1 025,8	25 429
		gkr	-	+ 351,0	351,0	8 701
		tot	34,3	+ 1 342,5	1 376,8	34 130
TOTALEN : 19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN		ngk	23 049,5	+ 666,9 (1,0)	23 716,4 (1,0)	587 914 (25)
		gkr	-	+ 351,0	351,0	8 701
		tot	23 049,5	+ 1 017,9	24 067,4	596 615

TABEL VI/TABLEAU VI

19 MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté				Programmes
		(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)			Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						02 Frais de fonctionnement
1,7	-	1,7	42	crd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cfr. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)
0,1	-	0,1	2	crd		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
1,2	-	1,2	30	crd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
0,3	-	0,3	7	crd	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (nouveau)
34,3	- 7,5	26,8	664	crd		Totaux pour le programme 19.56.0
						1 Technologie de l'information et de la communication
-	+ 599,0	599,0	14 849	crd		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
138,0	- 90,3	47,7	1 182	crd		Modernisation de la fonction publique : optimisation des moyens de communication et d'information
-	+ 250,0	250,0	6 197	crd		Dotation à la Banque-carrefour de la Sécurité Sociale couvrant les frais encourus par la Banque-carrefour en vue de la réalisation des missions en matière de gestion de l'information et de sécurité de l'information qui lui sont confiées par le nouveau service public fédéral technologie de l'information et de la communication.
138,2	- 70,0	68,2	1 691	crd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables en faveur de la modernisation de la fonction publique
-	+ 150,0	150,0	3 718	crd		Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
-	+ 999,0	999,0	24 765	crd		Totaux pour le programme 19.56.1
276,2	- 160,3	115,9	2 873	crd		
276,2	+ 838,7	1 114,9	27 638	tot		
34,3	+ 991,5	1 025,8	25 429	crd		Totaux pour la division organique 19-56
276,2	- 160,3	115,9	2 873	crd		
310,5	+ 831,2	1 141,7	28 302	tot		
23 049,5	+ 666,9	23 716,4	587 914	crd		TOTAUX : 19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE
	(1,0)	(1,0)	(25)			
276,2	- 160,3	115,9	2 873	crd		
23 325,7	+ 506,6	23 832,3	590 787	tot		

TABEL VII/TABLEAU VII

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	ks (3)	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel <i>initial</i> (Mio BEF) (4)	aanpassing <i>ajustement</i> (Mio BEF) (5)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF) (6)	(x 1.000 EUR) (7)
Vermogensuitgaven leefmilieu	58 02 7401 26 60 94 31	ngk	0,2	-	0,2	5
Investeringsuitgaven inzake de informatica	58 02 7404 29 63 97 34	ngk	2,7	-	2,7	67
Totalen voor het programma 26.58.0		ngk	103,7	+ 12,4 (0,1)	116,1 (0,1)	2 878 (2)
1 Toezicht Leefmilieu						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN (K.B. van 25 mei 1982)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)		33,2	+ 4,2	37,4	927
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)		-	-	-	-
- Reaffectatie van middelen (zie prog. 23.54.2)	(2bis)		-	+ 23,1	23,1	573
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)		33,2	+ 27,3	60,5	1 500
13 Fonds D.B.I.S.						
Eerste inrichtingskosten van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (F.A.N.C.) (pro memorie)	58 13 4101 26 60 94 31	fon	-	-	-	-
Dotatie aan het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (F.A.N.C.)(pro memorie)	58 13 4102 27 61 95 32	fon	-	-	-	-
14 Produktnormen en milieukeur						
Studies en werkingskosten Cel Leefmilieu - afvalstoffen	58 14 1201 45 79 16 50	ngk	7,5	-	7,5	186
15 Afval, gevaarlijke stoffen en risicobeheersing						
Bewaking en controle op vervuiling van de zee	58 15 1201 54 88 25 59	ngk	11,1	- 1,4 (1,4)	9,7 (1,4)	240 (35)
Studies produkten - 793/93 EEG verordening	58 15 1208 61 95 32 66	ngk	4,3	-	4,3	107
Vermogensuitgaven risicobeheer	58 15 7401 46 80 17 51	ngk	-	- (3,3)	- (3,3)	- (82)
16 Grote industriële risico's						
Coördinatie internationaal milieubeleid, studies	58 16 1201 63 97 34 68	ngk	22,8	+ 1,0	23,8	590
Chemisch afval - vernietiging munitie Poelkapelle	58 16 1211 73 10 44 78	gkr	5,0	-	5,0	124
Klimaatwijzigingen en broeikaseffect	58 16 1212 74 11 45 79	ngk	5,4	-	5,4	134
Deelname in werking en bijdragen internationale organisaties leefmilieu	58 16 3553 87 24 58 92	ngk	14,9	+ 7,9	22,8	565
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle	58 16 7211 59 93 30 64	gkr	5,2	-	5,2	129

TABEL VIII/TABLEAU VIII

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté (Mio BEF) : (x 1.000 EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0,2	-	0,2	5	crd	I	Dépenses patrimoniales environnement
2,7	-	2,7	67	crd	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
103,7	+ 12,4 (0,1)	116,1 (0,1)	2 878 (2)	crd		Totaux pour le programme 26.58.0
						1 Surveillance Environnement
						<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
						<i>PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mai 1982)</i>
101,4	+ 2,9	104,3	2 586			- Solde au 1er janvier
-	-	-	-			- Recettes de l'année en cours
-	+ 23,1	23,1	573			- Réaffectation de moyens (voir prog. 23.54.2)
101,4	+ 26,0	127,4	3 158			- Disponible pendant l'année en cours
						13 Fonds S.P.R.I.
-	-	-	-	fon	P	Frais de premier établissement de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)
-	-	-	-	fon	P	Dotation à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)
						14 Normes de produits et label écologique
7,5	-	7,5	186	crd		Etudes et frais de fonctionnement Cellule Environnement - Déchets
						15 Déchets, produits dangereux et maîtrise des risques
11,1	- 1,4 (1,4)	9,7 (1,4)	240 (35)	crd		Surveillance et contrôle pollution marine
4,3	-	4,3	107	crd		Etudes produits - Règlement CEE 793/93
-	- (3,3)	- (3,3)	- (82)	crd	I	Dépenses patrimoniales maîtrise des risques
						16 Grands risques industriels
22,8	+ 1,0	23,8	590	crd		Coordination des politiques d'environnement international, études
9,0	-	9,0	223	crd		Déchets chimiques - destruction munition Poelkapelle
5,4	-	5,4	134	crd		Changements climatiques, gaz à effet de serre
14,9	+ 7,9	22,8	565	crd		Participation fonctionnement et contribution aux organisations internationales - environnement
5,6	-	5,6	139	crd	I	Installation traitement Poelkapelle

TABEL IX/TABLEAU IX

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	O A P A B.A. DO P A A.B.	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
Activiteiten Basisallocaties	check-digit		(Mio BEF)	(Mio BEF)	(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Investeringsuitgaven inzake de informatica	58 16 7404 58 92 29 63	ngk	0,1	-	0,1	2
17 Leefmilieu internationaal						
Bewustmaking inzake leefmilieu	58 17 1249 23 57 91 28	ngk	5,6	- 1,3 (1,3)	4,3 (1,3)	107 (32)
18 Strijd tegen ozon						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 18 1104 81 18 52 86	ngk	5,0	- 0,7	4,3	107
Werkingskosten pesticiden en gevaarlijke produkten	58 18 1201 81 18 52 86	ngk	42,0	- 3,3	38,7	959
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	58 18 1204 84 21 55 89	ngk	2,0	-	2,0	50
Tussenkost in de LPG installatie	58 18 3501 53 87 24 58	ngk	246,0	-	246,0	6 098
Investeringskosten	58 18 7401 73 10 44 78	ngk	2,0	-	2,0	50
Investeringsuitgaven inzake de informatica	58 18 7404 76 13 47 81	ngk	2,0	-	2,0	50
Totalen voor het programma 26.58.1		ngk	370,7	+ 2,2 (6,0)	372,9 (6,0)	9 244 (149)
		gkr	10,2	-	10,2	253
		tot	380,9	+ 2,2	383,1	9 497
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)-(3)-fon		33,2	+ 27,3	60,5	1 500
2 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling						
21 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling						
Werkingskosten (Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (FRDO) en Interdepartementale Commissie voor de duurzame ontwikkeling (ICDO))	58 21 1201 11 45 79 16	ngk	10,5	+ 1,3	11,8	293
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	58 21 1204 14 48 82 19	ngk	0,2	-	0,2	5
Vermogensuitgaven(Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling)	58 21 7401 03 37 71 08	ngk	0,1	-	0,1	2
Investeringsuitgaven inzake de informatica	58 21 7404 06 40 74 11	ngk	0,7	-	0,7	17
Totalen voor het programma 26.58.2		ngk	11,5	+ 1,3	12,8	317
3 Bescherming marien milieu						
31 Bescherming marien milieu						
Bestrijding verontreiniging op zee	58 31 1201 04 38 72 09	ngk	2,9	-	2,9	72

TABEL X/TABLEAU X

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

Ordonnanceringskredieten - <i>Crédits d'ordonnancement</i>				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté (Mio BEF)	(x 1.000 EUR)			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0,1	-	0,1	2	cnd	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
						17 Environnement international
5,6	- 1,3 (1,3)	4,3 (1,3)	107 (32)	cnd		Sensibilisation à l'environnement
						18 Lutte contre l'ozone
5,0	- 0,7	4,3	107	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconque : - personnel autre que statutaire
42,0	- 3,3	38,7	959	cnd		Frais de fonctionnement pesticides et autres produits dangereux
2,0	-	2,0	50	cnd		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
246,0	-	246,0	6 098	cnd		Intervention dans l'installation LPG
2,0	-	2,0	50	cnd	I	Investissements
2,0	-	2,0	50	cnd	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
370,7	+ 2,2 (6,0)	372,9 (6,0)	9 244 (149)	cnd		Totaux pour le programme 26.58.1
14,6	-	14,6	362	cnd		
385,3	+ 2,2	387,5	9 606	tot		
101,4	+ 26,0	127,4	3 158			Solde du fonds organique au 31 décembre
						2 Conseil Fédéral pour le Développement durable
						21 Conseil Fédéral pour le Développement durable
10,5	+ 1,3	11,8	293	cnd		Frais de fonctionnement (Conseil Fédéral pour le Développement durable (CDD) et Commission interdépartementale du développement durable (CIDO))
0,2	-	0,2	5	cnd		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
0,1	-	0,1	2	cnd	I	Dépenses patrimoniales (Conseil Fédéral pour le Développement durable)
0,7	-	0,7	17	cnd	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
11,5	+ 1,3	12,8	317	cnd		Totaux pour le programme 26.58.2
						3 Protection du milieu marin
						31 Protection du milieu marin
2,9	-	2,9	72	cnd		Lutte c/ pollutions en mer

TABEL XI/TABLEAU XI

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel <i>initial</i> (Mio BEF)	aanpassing <i>ajustement</i> (Mio BEF)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Beheer mariene natuurrezervaten	58 31 1210 13 47 81 18	ngk	5,0	-	5,0	124
Bescherming zeemilieu - bijdrage internationale verdragen	58 31 3552 27 61 95 32	ngk	4,3	- 0,1 (0,1)	4,2 (0,1)	104 (2)
Investerings zeemilieu	58 31 7410 05 39 73 10	gkr	-	+ 48,4	48,4	1 200
Totalen voor het programma 26.58.3		ngk	12,2	- 0,1 (0,1)	12,1 (0,1)	300 (2)
		gkr	-	+ 48,4	48,4	1 200
		tot	12,2	+ 48,3	60,5	1 500
4 Dierenwelzijn						
41 Personeel						
Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 41 1104 94 31 65 02	ngk	2,5	+ 7,0	9,5	235
42 Werking						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	58 42 1201 06 40 74 11	ngk	10,0	- 4,9	5,1	126
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	58 42 1204 09 43 77 14	ngk	1,0	-	1,0	25
Bijdragen aan internationale organisaties	58 42 3501 75 12 46 80	ngk	2,5	- 2,0	0,5	12
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	58 42 7401 95 32 66 03	ngk	2,0	-	2,0	50
Investeringsuitgaven inzake de informatica	58 42 7404 01 35 69 06	ngk	2,0	-	2,0	50
Totalen voor het programma 26.58.4		ngk	20,0	+ 0,1	20,1	498
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-58		ngk	518,1	+ 15,9 (6,2)	534,0 (6,2)	13 238 (154)
		gkr	10,2	+ 48,4	58,6	1 453
		tot	528,3	+ 64,3	592,6	14 690
AFDELING 59						
DIENST VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 51 85 22 56	ngk	45,5	- 1,5	44,0	1 091
Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel	59 01 1104 52 86 23 57	ngk	22,2	+ 1,9	24,1	597

TABEL XII/TABLEAU XII

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté (Mio BEF)	(x 1.000 EUR)			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
5,0	-	5,0	124	cnd		Gestion de réserves naturelles marines
4,3	- 0,1 (0,1)	4,2 (0,1)	104 (2)	cnd		Protection du milieu marin - contributions conventions internationales
50,0	-	50,0	1 239	crd	I	Investissements milieu marin
12,2	- 0,1 (0,1)	12,1 (0,1)	300 (2)	cnd		Totaux pour le programme 26.58.3
50,0	-	50,0	1 239	crd		
62,2	- 0,1	62,1	1 539	tot		
						4 Bien-Être des animaux
						41 Personnel
2,5	+ 7,0	9,5	235	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire
						42 Fonctionnement
10,0	- 4,9	5,1	126	cnd		Achats de biens non durables et de services
1,0	-	1,0	25	cnd		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
2,5	- 2,0	0,5	12	cnd		Cotisation aux organismes internationaux
2,0	-	2,0	50	cnd	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
2,0	-	2,0	50	cnd	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
20,0	+ 0,1	20,1	498	cnd		Totaux pour le programme 26.58.4
518,1	+ 15,9 (6,2)	534,0 (6,2)	13 238 (154)	cnd		Totaux pour la division organique 26-58
64,6	-	64,6	1 601	crd		
582,7	+ 15,9	598,6	14 839	tot		
						DIVISION 59
						SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE
						0 Subsistance
						01 Personnel
45,5	- 1,5	44,0	1 091	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
22,2	+ 1,9	24,1	597	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire

TABEL XIII/TABLEAU XIII

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel <i>initial</i> (Mio BEF)	aanpassing <i>ajustement</i> (Mio BEF)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Wetenschappelijke Instelling Volksgezondheid - Louis Pasteur (voorheen Pasteur - Instituut)						
41 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 41 1103 50 84 21 55	ngk	147,6	- 1,9	145,7	3 612
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 41 1104 51 85 22 56	ngk	16,7	+ 0,1	16,8	416
42 Werking						
Werkingskosten - Pasteur-Instituut	60 42 1201 60 94 31 65	ngk	59,7	-	59,7	1 480
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	60 42 1204 63 97 34 68	ngk	0,2	-	0,2	5
Vermogensuitgaven - Pasteur-Instituut	60 42 7401 52 86 23 57	ngk	5,8	-	5,8	144
Investeringsuitgaven inzake de informatica	60 42 7404 55 89 26 60	ngk	0,8	-	0,8	20
Totalen voor het programma 26.60.4		ngk	230,8	- 1,8	229,0	5 677
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-60		ngk gkr tot	927,5 10,0 937,5	+ 42,4 - + 42,4	969,9 10,0 979,9	24 043 248 24 291
AFDELING 61						
LASTEN VAN HET VERLEDEN						
I Lasten van het verleden						
11 Sanitaire bouwkunde						
Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken	61 11 6384 44 78 15 49	gkr	-	-	-	-
Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang	61 11 7382 72 09 43 77	gkr	-	-	-	-
Totalen voor het programma 26.61.1 en voor de organisatie-afdeling 26-61		gkr	-	-	-	-
TOTALEN : 26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGE- ZONDHEID EN LEEFMILIEU.		ngk gkr fon tot	344 920,7 48,2 1 307,0 346 275,9	+ 2 130,4 (51,6) + 48,4 + 1,8 + 2 180,6	347 051,1 (51,6) 96,6 1 308,8 348 456,5	8 603 174 (1 279) 2 395 32 444 8 638 013

TABEL XIV/TABLEAU XIV

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté (Mio BEF)	(x 1.000 EUR)			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						4 Institut Scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur (anc. Institut Pasteur)
						41 Personnel
147,6	- 1,9	145,7	3 612	cnd	R	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
16,7	+ 0,1	16,8	416	cnd	R	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
						42 Fonctionnement
59,7	-	59,7	1 480	cnd	R	Frais de fonctionnement-Institut Pasteur
0,2	-	0,2	5	cnd	R	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
5,8	-	5,8	144	cnd	RI	Dépenses patrimoniales - Institut Pasteur
0,8	-	0,8	20	cnd	RI	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
230,8	- 1,8	229,0	5 677	cnd		Totaux pour le programme 26.60.4
927,5	+ 42,4	969,9	24 043	cnd		Totaux pour la division organique 26-60
10,0	-	10,0	248	cnd		
937,5	+ 42,4	979,9	24 291	tot		
						DIVISION 61
						CHARGES DU PASSE
						1 Charges du passé
						11 Génie sanitaire
100,0	-	100,0	2 479	cnd	I	Déménagement urbain eaux d'égouts - assainissement du bassin de la Senne
35,0	-	35,0	868	cnd	I	Grands Travaux hydrauliques intérêt national
135,0	-	135,0	3 347	cnd		Totaux pour le programme 26.61.1 et pour la division organique 26-61
344 920,7	+ 2 130,4	347 051,1	8 603 174	cnd		TOTAUX : 26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.
	(51,6)	(51,6)	(1 279)			
255,9	-	255,9	6 344	cnd		
1 244,0	+ 8,9	1 252,9	31 059	fon		
346 420,6	+ 2 139,3	348 559,9	8 640 576	tot		

TABEL XV/TABLEAU XV

51 MINISTERIE VAN FINANCIËN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	O A P A B.A. DO PA A.B.	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Zilverfonds.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>DIVERSE NIET-FISCALE ONTVANGSTEN BESTEMD VOOR HET ZILVERFONDS</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)		-	-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)		-	-	-	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)		-	-	-	-
Transferts van niet-fiscale ontvangsten als inkomsten van het Zilverfonds (p.m.).	45 30 6101 46 80 17 51	fon	-	-	-	-
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon		-	-	-	-
4 Diversen.						
Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	45 40 0301 59 93 30 64	ngk	3,0	-	3,0	74
Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	45 40 1110 92 29 63 97	ngk	2,5	-	2,5	62
Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.	45 40 1221 09 43 77 14	ngk	90,0	+ 0,5	90,5	2 243
Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	45 40 1222 10 44 78 15	ngk	0,7	-	0,7	17
Rente op borgtochten en consignaties.	45 40 2106 21 55 89 26	ngk	1 600,0	-	1 600,0	39 663
Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincies.	45 40 2109 24 58 92 29	ngk	1,0	-	1,0	25
Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.	45 40 2120 35 69 06 40	ngk	372,4	-	372,4	9 232
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - rentelasten.	45 40 2121 36 70 07 41	ngk	20,7	-	20,7	513
Staatswaarborg voor Centraal Bureau voor Hypotheek- en Krediet - rentelasten.	45 40 2122 37 71 08 42	ngk	40,0	-	40,0	992
Rente van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 2124 39 73 10 44	ngk	709,2	-	709,2	17 581

TABEL XVI/TABLEAU XVI

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté				Activités Allocations de base
		(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
-	-	-	-			3 Fonds de vieillissement.
-	-	-	-			<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
-	-	-	-			<i>RECETTES NON FISCALES DIVERSES DESTINEES AU FONDS DE VIEILLISSEMENT</i>
-	-	-	-			- Solde au 1er janvier
						- Recettes de l'année en cours
						- Disponible pendant l'année en cours
-	-	-	-	fon		Transfert de recettes non fiscales à titre de ressource du Fonds de vieillissement (p.m.).
-	-	-	-			<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
						4 Divers.
3,0	-	3,0	74	cnd		Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.
2,5	-	2,5	62	cnd		Salaires relatifs à l'émission d'emprunts
90,0	+ 0,5	90,5	2 243	cnd		Frais autres que frais financiers liés à l'activité du "Service de la dette publique".
0,7	-	0,7	17	cnd		Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).
1 600,0	-	1 600,0	39 663	cnd		Intérêts sur cautionnements et consignations.
1,0	-	1,0	25	cnd		Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.
372,4	-	372,4	9 232	cnd		Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat Belge.
20,7	-	20,7	513	cnd		Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'intérêt.
40,0	-	40,0	992	cnd		Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire -charges d'intérêt.
709,2	-	709,2	17 581	cnd		Intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.

TABEL XVII/TABLEAU XVII

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel <i>initial</i> (Mio BEF)	aanpassing <i>ajustement</i> (Mio BEF)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
Activiteiten Basissallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.	45 40 4501 88 25 59 93	ngk	1,0	+ 554,2	555,2	13 763
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - aflossingslasten.	45 40 5121 29 63 97 34	ngk	156,9	-	156,9	3 889
Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypotheekair Krediet - aflossingslasten.	45 40 5122 30 64 01 35	ngk	423,2	-	423,2	10 491
Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).	45 40 5201 12 46 80 17	ngk	0,1	-	0,1	2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	45 40 7401 78 15 49 83	ngk	5,7	-	5,7	141
Subsidies in de aflossingslasten van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 8110 11 45 79 16	ngk	1 000,0	-	1 000,0	24 789
Deelneming van de Belgische Staat, hierin inbegrepen de aandelen die tijdelijk worden aangehouden, in een vennootschap met als belangrijkste maatschappelijk doel de exploitatie van een elektronisch tradingstelsel voor de effecten van de Belgische staatsschuld en hun afgeleide producten.	45 40 8111 12 46 80 17	ngk	6,0	-	6,0	149
Totalen voor het programma 51.45.4		ngk	4 432,4	+ 554,7	4 987,1	123 627
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-45		ngk fon tot	1 203 485,2 418 058,2 1 621 543,4	+ 26 917,2 + 4 878,2 + 31 795,4	1 230 402,4 422 936,4 1 653 338,8	30 500 887 10 484 322 40 985 209
AFDELING 46						
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN - DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR						
1 Investerings- en schooldotaties (anders dan universitair) - Staat						
10 NIEUWE ACTIVITEIT						
nieuwe B.A. : Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen	46 10 4140 66 03 37 71	ngk	-	+ 1 721,5	1 721,5	42 675
Totalen voor het programma 51.46.1 en voor de organisatie-afdeling 51-46		ngk	-	+ 1 721,5	1 721,5	42 675
TOTALEN : 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.		ngk fon tot	1 207 881,2 418 058,2 1 625 939,4	+ 30 611,7 + 4 878,2 + 35 489,9	1 238 492,9 422 936,4 1 661 429,3	30 701 445 10 484 322 41 185 767

TABEL XVIII/TABLEAU XVIII

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement					sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté		Activités Allocations de base			
		(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
1,0	+ 554,2	555,2	13 763	cnd		Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l' article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions	
156,9	-	156,9	3 889	cnd		Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'amortissement.	
423,2	-	423,2	10 491	cnd		Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'amortissement.	
0,1	-	0,1	2	cnd		Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).	
5,7	-	5,7	141	cnd	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
1 000,0	-	1 000,0	24 789	cnd		Subventions dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.	
6,0	-	6,0	149	cnd		Participation de l'Etat belge dans une société ayant pour objet principal l'exploitation d'un système électronique de trading des titres de l'Etat belge et de leurs instruments dérivés, en ce compris les parts détenues à titre temporaire.	
4 432,4	+ 554,7	4 987,1	123 627	cnd		Totaux pour le programme 51.45.4	
1 203 485,2	+ 26 917,2	1 230 402,4	30 500 887	cnd		Totaux pour la division organique 51-45	
418 058,2	+ 4 878,2	422 936,4	10 484 322	fon			
1 621 543,4	+ 31 795,4	1 653 338,8	40 985 209	tot			
DIVISION 46							
SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES -PARTIE EDUCATION ET CULTURE							
1 Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires)-Etat							
10 NOUVELLE ACTIVITE							
-	+ 1 721,5	1 721,5	42 675	cnd		nouvelle A.B. : Subvention au Fonctionnel de Garantie des bâtiments scolaires	
-	+ 1 721,5	1 721,5	42 675	cnd		Totaux pour le programme 51.46.1 et pour la division organique 51-46	
1 207 881,2	+ 30 611,7	1 238 492,9	30 701 445	cnd		TOTAUX : 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.	
418 058,2	+ 4 878,2	422 936,4	10 484 322	fon			
1 625 939,4	+ 35 489,9	1 661 429,3	41 185 767	tot			

TABEL XIX/TABLEAU XIX

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel <i>initial</i> (Mio BEF)	aanpassing <i>ajustement</i> (Mio BEF)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van de Cel.	21 02 1219 19 53 87 24	ngk	4,2	-	4,2	104
Patrimoniale uitgaven van de Cel.	21 02 7401 90 27 61 95	ngk	0,2	-	0,2	5
Totalen voor het programma 18.21.0 en voor de organisatie-afdeling 18-21		ngk	37,9	-	37,9	940
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.(ontstaan uit het begrotingsfonds 66.04.C)(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	40 01 0301 90 27 61 95	ngk	9,5	-	9,5	235
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 19 53 87 24	ngk	1 400,0	-	1 400,0	34 705
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 20 54 88 25	ngk	1 000,0	-	1 000,0	24 789
02 Werkingskosten						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.	40 02 1105 30 64 01 35	ngk	103,9	- 10,0	93,9	2 328
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 29 63 97 34	ngk	642,5	+ 47,4 (1,3)	689,9 (1,3)	17 102 (32)
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	40 02 1204 32 66 03 37	ngk	1 367,6	- 5,0	1 362,6	33 778
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 35 69 06 40	ngk	84,2	-	84,2	2 087
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 21 55 89 26	ngk	327,7	-	327,7	8 124
Investeringsuitgaven inzake informatica.	40 02 7404 24 58 92 29	ngk	1 072,4	- (5,0)	1 072,4 (5,0)	26 584 (124)
03 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	40 03 3440 46 80 17 51	ngk	40,0	-	40,0	992
Totalen voor het programma 18.40.0		ngk	6 047,8	+ 32,4 (6,3)	6 080,2 (6,3)	150 724 (156)

TABEL XX/TABLEAU XX

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten - <i>Crédits d'ordonnancement</i>					sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base			
		(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
4,2	-	4,2	104	cnd		02 Frais de fonctionnement Frais de fonctionnement de la Cellule.	
0,2	-	0,2	5	cnd		Dépenses patrimoniales de la Cellule.	
37,9	-	37,9	940	cnd		Totaux pour le programme 18.21.0 et pour la division organique 18-21	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
9,5	-	9,5	235	cnd		Paieement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.(issue du fonds budgétaire 66.04.C) (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	
1 400,0	-	1 400,0	34 705	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	
1 000,0	-	1 000,0	24 789	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques: - personnel autre que statutaire	
103,9	- 10,0	93,9	2 328	cnd		02 Frais de fonctionnement Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de mem- bres du personnel en activité de service, en dispo- nibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et de pa- rents du personnel précité.	
642,5	+ 47,4 (1,3)	689,9 (1,3)	17 102 (32)	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.(cf. art. 1-01-7 budget gé- néral des dépenses)	
1 367,6	- 5,0	1 362,6	33 778	cnd		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.	
84,2	-	84,2	2 087	cnd		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
327,7	-	327,7	8 124	cnd	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.	
1 072,4	- (5,0)	1 072,4 (5,0)	26 584 (124)	cnd	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informati- que.	
40,0	-	40,0	992	cnd		03 Autres dépenses relatives au fonctionnement Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses pré- posés.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	
6 047,8	+ 32,4 (6,3)	6 080,2 (6,3)	150 724 (156)	cnd		Totaux pour le programme 18.40.0	

TABEL XXI/TABLEAU XXI

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	ks (3)	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel initial (Mio BEF) (4)	aanpassing ajustement (Mio BEF) (5)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF) (6)	(x 1.000 EUR) (7)
1 Studie en documentatie						
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 12 1201 22 56 90 27	ngk	1,0	-	1,0	25
Totalen voor het programma 18.40.1		ngk	1,0	-	1,0	25
2 Sociaal programma						
24 Sociale actie						
Individuele hulp aan personeelsleden.	40 24 3445 46 80 17 51	ngk	36,0	-	36,0	892
Toelage aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport- en ontspanningscentra.	40 24 5201 56 90 27 61	ngk	5,3	-	5,3	131
Sociale actie: leningen aan het Rijkspersoneel. (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting) (ontstaan uit het begrotingsfonds 63.04.C)	40 24 8301 52 86 23 57	ngk	15,0	-	15,0	372
Totalen voor het programma 18.40.2		ngk	56,3	-	56,3	1 396
Totalen voor de organisatie-afdeling 18-40		ngk	6 105,1	+ 32,4 (6,3)	6 137,5 (6,3)	152 145 (156)
AFDELING 50						
ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN						
2 Directe belastingen						
21 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 21 1103 81 18 52 86	ngk	11 500,0	-	11 500,0	285 078
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 21 1104 82 19 53 87	ngk	930,0	-	930,0	23 054
22 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	50 22 1201 91 28 62 96	ngk	371,9	-	371,9	9 219
Totalen voor het programma 18.50.2		ngk	12 801,9	-	12 801,9	317 351
5 B.T.W., Registratie en Domeinen						
51 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 51 1103 60 94 31 65	ngk	5 300,0	-	5 300,0	131 384

TABEL XXII/TABLEAU XXII

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté (Mio BEF) (x 1.000 EUR)				
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1,0	-	1,0	25	cnd		1 Etudes et documentation 12 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. Totaux pour le programme 18.40.1
1,0	-	1,0	25	cnd		2 Programme social 24 Action sociale Aide individuelle aux membres du personnel.
36,0	-	36,0	892	cnd		Allocation à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.
5,3	-	5,3	131	cnd		Action sociale:prêts au personnel de l'Etat.(le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)(issue du fonds budgétaire 63.04.C)
15,0	-	15,0	372	cnd		Totaux pour le programme 18.40.2
56,3	-	56,3	1 396	cnd		Totaux pour la division organique 18-40
6 105,1	+ 32,4 (6,3)	6 137,5 (6,3)	152 145 (156)	cnd		 DIVISION 50 ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS
						2 Contributions directes 21 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
11 500,0	-	11 500,0	285 078	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
930,0	-	930,0	23 054	cnd		22 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
371,9	-	371,9	9 219	cnd		Totaux pour le programme 18.50.2
12 801,9	-	12 801,9	317 351	cnd		5 T.V.A., Enregistrement et Domaines 51 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
5 300,0	-	5 300,0	131 384	cnd		

TABEL XXIII/TABLEAU XXIII

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>			
			2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - <i>ajusté</i>	
					(Mio BEF)	(x 1.000 EUR)
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Economische steun						
48 Dotaties						
Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen. (ontstaan uit de begrotingsfondsen 60.01.A, 60.06.A, 63.01.A, 63.02.B en 63.03.B)	61 48 5101 60 94 31 65	ngk	180,0	- 56,2	123,8	3 069
Totalen voor het programma 18.61.4		ngk	180,0	- 56,2	123,8	3 069
Totalen voor de organisatie-afdeling 18-61		ngk gkr tot	4 572,3 834,3 5 406,6	+ 576,5 - + 576,5	5 148,8 834,3 5 983,1	127 635 20 682 148 317
AFDELING 62						
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 31 65 02 36	ngk	620,0	-	620,0	15 369
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	62 01 1104 32 66 03 37	ngk	70,0	-	70,0	1 735
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	62 02 1201 41 75 12 46	ngk	91,5	- (2,2)	91,5 (2,2)	2 268 (55)
Totalen voor het programma 18.62.0 en voor de organisatie-afdeling 18-62		ngk	781,5	- (2,2)	781,5 (2,2)	19 373 (55)
AFDELING 63						
KORPS INSPECTIE VAN FINANCIEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	63 01 1103 58 92 29 63	ngk	140,0	- 8,8	131,2	3 252
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	63 02 1201 68 05 39 73	ngk	11,0	+ 6,0	17,0	421

TABEL XXIV/TABLEAU XXIV

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement				sc	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
2001 initieel initial (Mio BEF)	aanpassing ajustement (Mio BEF)	2001 aangepast - ajusté (Mio BEF)	(x 1.000 EUR)			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
180,0	- 56,2	123,8	3 069	cnd		4 Soutien économique 48 Dotations Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux. (issues des fonds budgétaires 60.01.A, 60.06.A, 63.01.A, 63.02.B et 63.03.B) Totaux pour le programme 18.61.4 Totaux pour la division organique 18-61
180,0	- 56,2	123,8	3 069	cnd		
4 572,3	+ 576,5	5 148,8	127 635	cnd		
1 367,2	-	1 367,2	33 892	crd		
5 939,5	+ 576,5	6 516,0	161 527	tot		
						DIVISION 62 ADMINISTRATION DES PENSIONS
						0 Subsistance 01 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire 02 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses) Totaux pour le programme 18.62.0 et pour la division organique 18-62
620,0	-	620,0	15 369	cnd		
70,0	-	70,0	1 735	cnd		
91,5	- (2,2)	91,5 (2,2)	2 268 (55)	cnd		
781,5	- (2,2)	781,5 (2,2)	19 373 (55)	cnd		
						DIVISION 63 CORPS INTERFEDERAL DE L'INSPECTION DES FINANCES
						0 Subsistance 01 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire 02 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
140,0	- 8,8	131,2	3 252	cnd		
11,0	+ 6,0	17,0	421	cnd		

Deze publikatie wordt uitsluitend gedrukt op volledig gerecycleerd papier
Cette publication est imprimée exclusivement sur du papier entièrement recyclé

0601/7306
I.P.M. COLOR PRINTING
02/218.68.00